



Закон о пожилых американцах

Руководство для всех

Когда президент Джонсон подписал 14 июля 1965 года Закон о пожилых американцах (ОАА), он сказал:

“Закон о пожилых американцах воплощает в себе чувство ответственности нашей страны за благосостояние всех наших пожилых граждан. Скажу больше, этот закон поможет нам расширить возможности для того, чтобы сделать жизнь наших граждан в этой стране богаче как уже сегодня, так и в последующие годы”.

Принятый в годы роста озабоченности о судьбе бедных и неимущих, ОАА ставил перед собой широкие цели, которые актуальны сегодня в такой же степени, как и более трех десятилетий тому назад. С 1965 года по сегодняшний день закон пересматривался 14 раз.

Раздел I: Заявление о целях и определения

Данный раздел представляет принципы и цели, на которых основываются политика и программы ОАА. Он содержит заявление о приверженности страны к обеспечению благосостояния пожилых людей. Определения, необходимые для понимания целей этого Закона и осуществляющих его на практике структур, приводятся в данном разделе.

Заявление о целях

1. Надлежащий доход после ухода на пенсию.
2. Самое лучшее физическое и психическое здоровье – независимо от экономического положения.
3. Приобретение и содержание подходящего жилья по цене, которую могут себе позволить пожилые граждане.
4. Весь комплекс оздоровительных услуг для тех, кто нуждается в стационарном уходе, и полный набор услуг по долгосрочному уходу в местах проживания, включая поддержку членов семьи.
5. Возможность иметь работу.
6. Выход на пенсию с почетом, уважением, и в хорошем состоянии здоровья.
7. Участие в значимых мероприятиях и содействие их проведению.
8. Эффективные услуги в местах проживания – с возможностью выбора – с упором на разнообразные виды ухода.
9. Немедленные выгоды от проверенных на опыте результатов исследований, которые могут поддерживать и улучшать здоровье и бодрое состояние духа.
10. Свобода, независимость и свободное

проявление личной инициативы – и защита от злоупотреблений, неухоженности и эксплуатации.

Раздел II: Администрация по делам престарелых

Данный раздел закона создает Администрацию по делам престарелых (AoA) в структуре Министерства здравоохранения и социального обеспечения (бывшее Министерство здравоохранения, образования и социального обеспечения) по руководством Главы комиссии, который назначается президентом с учетом рекомендаций и согласия сената. В 1993 году к Закону о пожилых американцах была принята поправка, согласно которой официальный статус руководителя AoA был повышен, и его пост стал называться Помощник министра по делам престарелых. Одна из обязанностей AoA заключается в том, чтобы являться эффективным и заметным защитником пожилых людей. Кроме того, Администрация должна собирать и распространять информацию, связанную с проблемами пожилых и стареющих граждан, распоряжаться грантами, проводить оценку программ, консультировать штаты и предоставлять им техническую помощь; а также стимулировать более эффективное использование имеющихся в наличии ресурсов. В данном разделе содержится предложение о создании Локатора помощи престарелым и Программы информации и консультаций по пенсионным вопросам.

Раздел III: Гранты для программ штатов и местных программ

Это самая большая программа в рамках ОАА, и в данном разделе говорится об обязанностях Окружных ведомств и отделений штатов по делам престарелых и предъявляемых к ним требованиях. Именно через программы и структуры, созданные в соответствии с этим разделом, происходит выделение основных финансовых средств и обнаруживается большинство законодательных деталей.

Услуги

Услуги доступа: транспорт, отдаленные районы, I и A, а также ведение дел.

Услуги на дому: домработница, медицинский помощник на дому, посещения и разговоры по телефону, основные и вспомогательные услуги для семей с пожилыми людьми с болезнью Альцгеймера и другими аналогичными заболеваниями.

Юридическая помощь: консультации по финансовым, страховым и налоговым вопросам, представительство в рамках процедур, связанных с опекуном.

Часть А – Общие положения

Цель данного раздела состоит в том, чтобы поощрить окружные ведомства и отделения штатов по делам престарелых к разработке и созданию всеобъемлющих и скоординированных систем по оказанию услуг пожилым людям и помочь им в этом деле. В этой части говорится об уровнях различных разрешений и подробно описывается формула, по которой фонды AoA выделяются штатам. В основе такой формулы находится общее число лиц в каждом штате, возраст которых составляет 60 и больше лет. Всего в стране насчитывается 56 отделений штатов и территориальных ведомств по делам престарелых, включая округ Колумбию, Пуэрто-Рико, Виргинские острова, Гуам, Американские Самоа и Содружество Северных Марианских Островов.

Для того чтобы иметь возможность участвовать в предусмотренных Разделом III программах, у губернатора штата должно быть ведомство, которое самостоятельно разрабатывает план разработки и осуществления в масштабах всего штата программы помощи пожилым людям. Такой рассчитанный на несколько лет план (2, 3, или 4 года) представляет собой «юридический контракт» между штатом и федеральным правительством по осуществлению предусмотренных OAA программ. Отделение штата, как и аналогичное федеральное ведомство, обязано являть собой эффективного и известного защитника интересов пожилых людей.

Кроме того, оно обязано предоставить заверения в том, что предпочтение в услугах будет отдаваться пожилым людям с наибольшими экономическими и социальными потребностями, особенно малоимущим представителям национальных меньшинств и проживающим в сельской местности.

Для эффективного предоставления услуг на местном уровне, отделение штата по делам престарелых (SUA) несет ответственность за разделение территории штата на округа, занимающиеся планированием и предоставлением услуг (PSA), и создание в каждом из них Окружного ведомства по делам престарелых (AAA). Закон предусматривает некоторые исключения из этого требования, и в настоящее время существует 13 штатов и/или территорий, которые считаются едиными округами по планированию и предоставлению услуг. Всего же сегодня насчитывается 655 таких ведомств.

AAA несут ответственность за оценку потребностей пожилого населения в своих PSA. Каждое ведомство должно предоставить заверение в том, что надлежащая часть финансовых средств, выделенных округам в соответствии с Разделом III-B, будет потрачена на предоставление каждой из следующих категорий услуг: доступ, услуги на дому и юридическая помощь. Окружное ведомство обязано создать консультативный совет, состоящий из пожилых людей (включая пожилых представителей национальных меньшинств), которые участвуют или имеют право участвовать в программах OAA, чтобы консультировать данное ведомство по вопросам выработки окружного плана, его осуществления и проводимой в его рамках работы.

В этой части содержатся требования к планам SUA и AAA,

включая заверения в том, что SUA будет осуществлять на уровне штата программу по защите прав пожилых людей в учреждениях долговременного ухода, инструкции по оказанию помощи при стихийных бедствиях и определения, относящиеся к данному разделу.

Часть В – Услуги по поддержке и центры для пожилых людей

Обоснование создания и последующего развития сети по оказанию помощи престарелым людям заключается в убеждении в том, что положение о социальных услугах пожилому населению имело ряд пробелов. Закон о пожилых американцах, особенно Раздел III этого документа, представляют собой единственную федеральную программу по оказанию услуг по поддержке, направленную исключительно на улучшение жизни пожилых людей. В соответствии с существующим законодательством все организации по предоставлению услуг, финансируемые в соответствии с частью В, должны пользоваться приоритетами – установленными AAA и одобренными SUA – в деле оказания услуг живущим в сельской местности пожилым людям, тем, кто испытывает наибольшие экономические и социальные потребности, включая конкретные цели для малоимущих представителей национальных меньшинств.

В общем и целом, список услуг по поддержке, финансируемых в соответствии с Частью III, в течение всех прошедших лет остается довольно постоянным.

Услуги по поддержке
<ul style="list-style-type: none">• Здоровье (включая психическое здоровье)• Транспорт• Информация и помощь• Жилище• Долговременный уход• Юридическая помощь• Услуги по поощрению принятия на работу пожилых рабочих• Предупреждение преступности

Часть С – Организация питания в определенных местах и на дому

Миллионы пожилых американцев не доедают. Надлежащее питание необходимо для нормальной умственной и физической деятельности, для уменьшения или отсрочки возникновения хронических заболеваний и связанной с ними инвалидности, а также для поддержания высокого качества жизни. OAA предусматривает разработку и осуществление проектов в области питания, которые обеспечивают питанием как в определенных местах, так и на дому. Вся такая пища должна содержать не менее одной третьей части рекомендуемого дневного рациона. Однако программы питания это не просто предоставление еды. Они учат людей правильно питаться, предоставляют консультации и осуществляют проверку состояния здоровья. Поэтому часто эти программы являются первым шагом ко многим другим услугам.

Закон предусматривает, чтобы ежедневно в рамках программ питания предоставлялась, по крайней мере, один раз горячая, холодная, замороженная, сушеная, консервированная или добавочная пища пять или более дней в неделю, за исключением сельских районов, где организовать такое частое питание не представляется возможным. Питание предоставляется в центрах для пожилых, школах, церквях и других общественных местах. Для многих пожилых людей это не только возможность пообщаться за столом, но, возможно, единственная доступная в тот день пища.

Часть D – Профилактика заболеваний и поддержка здоровья

По данным Всемирной организации здравоохранения, поддержка здоровья представляет собой процесс, позволяющий людям укрепить контроль за своим здоровьем и улучшить его.

Профилактика заболеваний включает в себя меры не только по предупреждению болезней, но и по прекращению их развития, а также снижению последствий в случае заболевания. В соответствии с данной частью SUA должны предоставлять услуги по профилактике заболеваний и поддержке здоровья, а также необходимую информацию в центрах для пожилых людей, в местах питания и других соответствующих местах. Приоритет при этом должен отдаваться тем районам штата, которые в полной мере не охвачены медицинскими услугами, и где проживает большое число пожилых людей с наибольшими экономическими потребностями в такого вида услугах.

Услуги по профилактике заболеваний и поддержке здоровья

- Оценка риска заболеваний
- Обычные медицинские осмотры
- Консультации и просвещение в области питания
- Программы по поддержке здоровья
- Программы физических упражнений и поддержания формы
- Профилактика и лечение бытовых травм
- Проверка для предотвращения депрессии
- Образовательные программы
- Обучение принятию лекарств
- Информация относительно диагноза, профилактики, лечения и восстановления после возрастных заболеваний и расстройств
- Консультации по геронтологии
- Консультации в области социальных услуг

Часть E – Национальная программа поддержки лиц по уходу в семье

Вступление в силу в 2000 году поправок к Закону о пожилых американцах (Публичное право 106-501) позволило создать важную новую программу – Национальную программу поддержки лиц по уходу в семье (NFCSP).

Эта программа была создана по подобию нескольких удачных программ штатов по долговременному уходу после того, как сотни лиц по уходу в семье в прошедших по всей стране дискуссиях отметили такую

необходимость.

Кто имеет право:

- Лица по уходу за пожилыми членами семьи;
- Бабушки и дедушки, а также родственники, которые ухаживают за детьми не старше 18 лет (включая дедушек и бабушек, которые являются единственными лицами по уходу за своими внуками и теми лицами, которые являются умственно отсталыми или инвалидами вследствие порока развития).

NFCSP предусматривает, чтобы все штаты, работающие в сотрудничестве с окружными ведомствами по делам престарелых и теми, кто предоставляет необходимые услуги на местах, имели в своем распоряжении пять основных видов услуг, доступных для лиц по уходу в семье, включая следующие:

- Предоставление тем, кто занимается уходом, информации о имеющихся в наличии услугах;
- Оказание помощи тем, кто занимается уходом, в деле получения доступа к услугам по поддержке;
- Индивидуальные консультации, организация групп поддержки, а также обучение лиц по уходу с целью оказания им помощи в деле принятия верных решений и разрешения проблем, связанных с их ролью по обеспечению ухода;
- Временная замена лиц по уходу, чтобы позволить им отдохнуть от своих обязанностей; и
- Вспомогательные услуги на ограниченной основе в дополнение к тому уходу, который обеспечивают занимающиеся им люди.

Финансовые средства выделяются штатам посредством утвержденной конгрессом формулы, пропорциональной числу населения в возрасте 70+ лет. Закон требует, чтобы штаты отдавали предпочтение: 1) людям с наибольшими социальными и экономическими потребностями (особенно лицам с небольшими доходами); и 2) пожилым людям, предоставляющим уход и поддержку умственно отсталым людям и инвалидам вследствие порока развития.

Раздел IV: Подготовка кадров, исследования и дополнительные проекты и программы

Цели ОАА и результаты услуг и работы AoA тесно связаны с использованием в программах проверенных результатов различных исследований. В соответствии с положениями данного раздела предоставляемые на конкурсной основе гранты или совместные соглашения предоставляются имеющим на это право государственным или частным некоммерческим организациям. Они включают в себя отделения штатов и окружные ведомства по делам престарелых, а также другие организации, представляющие интересы и/или оказывающие услуги пожилым людям и ухаживающим за ними лицам. Информация о новых конкурсах

инновационных проектов на уровне штатов и местном уровне, а также о проектах национального значения публикуется в Федеральном регистре. Проектные предложения рассматриваются посторонними экспертами, и организации-победители получают проекты сроком от одного до четырех лет.

Раздел V: Участие в общественно-полезном труде пожилых американцев

Цель данного раздела состоит в том, чтобы содействовать участию в общественно полезном труде на основе неполного рабочего дня безработных лиц с малыми доходами в возрасте пятидесяти пяти лет и старше, у которых плохие перспективы на получение работы. В отличие от других разделов Закона, положения Раздела V осуществляются Министерством труда.

Раздел VI: Гранты для коренных американцев

Данная программа представляет собой важный момент с точки зрения интересов пожилых людей, которые являются индейцами, коренными жителями Аляски и Гавайских островов. Услуги по поддержке и в области питания сравнимы с услугами, о которых говорится в Разделе III, и предоставляются 241 организации племен и коренных жителей, представляющей 300 организаций племен американских индейцев и коренных жителей Аляски, а также две организации, обслуживающие интересы коренных жителей Гавайских островов. Услуги предоставляются таким образом, чтобы позволить этим людям сохранить и упрочить чувство собственного достоинства, самоуважения и культурные традиции. Гранты могут предоставляться организациям племен, представляющим, по меньшей мере, 50 человек в возрасте 60 лет или старше.

Благодаря принятым в 2000 году поправкам к Закону о пожилых американцах была создана программа поддержки лиц по уходу за коренными американцами для оказания помощи тем, кто ухаживает за пожилым контингентом коренных американцев, которые являются хроническими больными или инвалидами.

Раздел VII Ассигнования на защиту прав пожилых людей, которые не могут постоять за себя

Хотя с момента принятия Закона о пожилых американцах условия их жизни значительно улучшились, многие престарелые люди все еще лишены своих основных прав и привилегий, а также страдают от различных злоупотреблений, начиная от финансовой эксплуатации и кончая полной заброшенностью.

Раздел VII появился в результате поправок, принятых конгрессом в 1992 году для защиты и укрепления основных прав и привилегий пожилых людей, которые не могут постоять за себя; людей которые могут нуждаться в том, чтобы кто-то защищал их интересы в виду неполноценности своего физического или психического здоровья, социальной изоляции, ограниченного уровня образования или скудных финансовых ресурсов, которые не позволяют им защитить себя или постоять за свои интересы. Раздел VII имеет двойное назначение.

Прежде всего, он объединяет и укрепляет три имеющих защитный характер программы – Программу защиты прав в учреждениях долговременного ухода; Программы по предотвращению злоупотреблений и эксплуатации; а также Программы штата по предоставлению юридической помощи – и предлагает осуществлять в каждом штате их координацию и увязку. Во-вторых, он рекомендует, чтобы SUA использовали холистический подход к защите прав престарелых. Средства для защиты пожилых американцев, которые не могут постоять за себя, выделяются SUA в соответствии с установленной формулой. Штаты используют фонды, получаемые по Разделу III и Разделу VII для финансирования программ правозащитников и предотвращения злоупотреблений в отношении пожилых людей.

Мероприятия по защите прав пожилых людей

Глава 2	Программа правозащитников
Глава 3	Предотвращение злоупотреблений в отношении пожилых людей, их эксплуатации и состояния заброшенности
Глава 4	Программа юридической помощи

Краткие итоги

Продолжительность жизни в Америке становится все больше. Этот феномен долгожительства несет в себе и ответственность за тот выбор, который необходимо делать каждый день, чтобы поддерживать активный и здоровый образ жизни, чтобы зарабатывать и откладывать на старость, делать разумные инвестиции, заниматься такой работой или делом, которые приносят удовлетворение и облагораживают человека, устанавливать длительные и крепкие отношения в семье и с друзьями, удовлетворять духовные потребности. Закон о пожилых американцах предоставляет основу для партнерских отношений между различными уровнями правительства, между государственным и частным секторами, имеющими общую цель — улучшить качество жизни всех пожилых американцев, оказывая им помощь в сохранении независимости и продуктивной деятельности. В существующую систему – как и в любую другую – необходимо будет вносить изменения,

для дополнительной информации

Администрация по делам престарелых осознает важность того, чтобы потребители, специалисты, занимающиеся различными исследованиями люди и студенты могли быстро и легко получить необходимую информацию. На нашем сайте находится информация, предназначенная для пожилых людей, их семей, а также специалистов, занимающихся программами и услугами для престарелых, а также рассказы об этих людях. Для получения более подробной информации об Администрации, пожалуйста, свяжитесь с Администрацией по делам престарелых Министерства здравоохранения и социального обеспечения: Вашингтон, округ Колумбия, 20201; телефон: (202) 619-0724; факс: (202) 357-3560; Эл. почта: aoainfo@aoa.gov; или посетите наш сайт по адресу: www.aoa.gov